05 de diciembre del 2023
MSP-DM-1893-2023

Nº24073

RECIBIDO EN LA SECRETARÍA DEL DIRECTORIO DE LA ASAMBLEA LEGISLATIVA
El: 06/Dic/2023.
A las: 2:41 Pm. Hora:
Recibido por:

Señora Diputada
María Marta Carballo Arce, **Primera Secretaria**

Señor Diputado
Manuel Esteban Morales Díaz, **Segundo Secretario**
Directorio Asamblea Legislativa

Estimada señora y estimado señor:

Por este medio, con el debido respeto y consideración, ante ustedes me suscribo a efectos de informar que la Embajada de los Estados Unidos de América ha solicitado al Gobierno de Costa Rica, por medio del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, mediante Nota Diplomática N°112-2023 del 24 de noviembre del 2023, dirigida al suscrito como Ministro de Seguridad Pública, el aval para el potencial atraque en puertos costarricenses, ubicados tanto en el Pacífico como en el Caribe, de las embarcaciones indicadas en dicha nota, en Costa Rica durante el periodo del 01 de enero al 31 de diciembre del 2024, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 121, inciso 5) de nuestra Constitución Política, el permiso para el eventual atraque, permanencia en puerto y desembarque de las tripulaciones de las embarcaciones del Guardacostas de los Estados Unidos de América, que estarán desarrollando operaciones derivadas del acuerdo entre el Gobierno de la República de Costa Rica y el Gobierno de los Estados Unidos de América para la Cooperación para suprimir el tráfico ilícito de drogas. (Acuerdo Bilateral de Patrullaje Conjunto), en apoyo al Servicio Nacional de Guardacostas y demás autoridades del país, para el período comprendido entre el 01 de enero y el 31 de diciembre del 2024.

Antes de transcribir la referida nota diplomática N°112-2023, procedo a brindar reporte de los buques para los que se solicita la autorización legislativa:

Los buques están reportados por grupos con las mismas características físicas, de número de tripulantes y de aeronaves a bordo, en caso de contar con ellas.

En la primera columna se encuentra la designación, que es la categoría de buques que tienen características similares, la segunda columna consigna el nombre de la embarcación y la tercera el número de identificación del buque dentro de esa categoría.

TRADUCCION NO OFICIAL

Nota N°112-2023

La Embajada de los Estados Unidos de América presenta sus saludos al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Costa Rica y solicita el permiso de la Asamblea Legislativa de la República de Costa Rica estipulado en artículo 121, inciso 5) de la Constitución Política de Costa Rica, para el potencial atraque en puertos costarricenses ubicados tanto en el Océano Pacífico coma en el Mar Caribe, de las siguientes embarcaciones del Servicio de Guardacostas de los Estados Unidos de América durante el periodo comprendido entre el 1 de enero al 31 de diciembre del 2024. Esta solicitud se lleva a cabo de conformidad con el Protocolo de Actuación para el Trámite y Ejecuci6n de Solicitudes de Atraque y Permanencia en Puertas Costarricenses de embarcaciones del Gobierno de las Estados Unidos de América que participan en operaciones derivadas del Acuerdo entre el Gobierno de la República de Costa Rica y el Gobierno de la Republica de los Estados Unidos de América para la Cooperación para Suprimir el Trafico lícito (Acuerdo Bilateral de Patrullaje conjunto).

Las embarcaciones incluidas en la presente nota diplomática tienen como misión realizar operaciones antidrogas de conformidad con el Acuerdo Bilateral de Patrullaje Conjunto en o cerca de la Zona Económica Exclusiva de Costa Rica en el Océano Pacífico y el Mar Caribe.

Un informe sobre los resultados operacionales de las embarcaciones de los Estados Unidos para el cumplimiento de la ley que patrullaron aguas del mar territorial, zona económica exclusiva de Costa Rica y en aguas internacionales, entre el 1 de enero al 31 de octubre del 2022, se ha incluido como Anexo A.

La Embajada desea informar al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Costa Rica, que no todas las embarcaciones incluidas en la lista visitarían puertos costarricenses, sino solamente aquellas que pudieran necesitarlo. Al no saber de antemano cuándo y por donde transitaran los narcotraficantes a través de estas aguas, no es posible especificar en este momento cuales barcos necesitaran visitar puertos costarricenses ni en que fechas. Por lo tanto, la aprobación de ingreso de estas embarcaciones permitiría flexibilidad a estas embarcaciones para visitar los puertos costarricenses.

El Acuerdo Bilateral de Patrullaje Conjunto establece que el Gobierno de Costa Rica podrá designar funcionarios para actuar como equipos de abordaje para realizar abordajes, registros y detenciones desde las embarcaciones de las fuerzas del orden de los Estados Unidos de América indicadas en la presente Nata Diplomática.

Los equipos de abordaje se definen como uno o más funcionarios de las fuerzas del orden, incluyendo los grupos operacionales de abordaje autorizados para ir a bordo de embarcaciones de las autoridades del orden de la otra Parte.

La aprobación de esta Nota Diplomática permitiría a los funcionarios costarricenses abordar, observar y capacitarse en operaciones antinarcóticos bajo el programa de "Funcionarios del Orden a Bordo de las Embarcaciones de la Otra Parte", que también establece que la bandera de Costa Rica se enarbole en la embarcación.

1. WMSL

Longitud: 127 metros.
Tripulación máxima: 17 oficiales, 107 enlistados.
Embarcación artillada.
Aeronaves a bordo: (1) HH-65 o (1) USN MH-60.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WMSL	BERTHOLF	750
WMSL	WAESCHE	751
WMSL	STRATTON	752
WMSL	HAMILTON	753
WMSL	JAMES	754
WMSL	MUNRO	755
WMSL	KIMBALL	756
WMSL	MIDGETT	757
WMSL	STONE	758
WMSL	CALHOUN	759

2. WMEC

Longitud: 85 metros.
Tripulación máxima: 14 oficiales, 86 enlistados.
Embarcación artillada.
Aeronaves abordo: (1) HH-65 Helicóptero.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WMEC	ALEX HALEY	39

Longitud: 82 metros.
Tripulación máxima: 14 oficiales, 86 enlistados.
Embarcación artillada.
Aeronaves a bordo: (1) HH-65.

DESIG	CUTTER NAME	HULL

WMEC	BEAR	901
WMEC	TAMPA	902
WMEC	HARRIET LANE	903
WMEC	NORTHLAND	904
WMEC	SPENCER	905
WMEC	SENECA	906
WMEC	ESCANABA	907
WMEC	TAHOMA	908
WMEC	CAMPBELL	909
WMEC	THETIS	910
WMEC	FORWARD	911
WMEC	LEGARE	912
WMEC	MOHAWK	913

Longitud: 64 metros.
Tripulación máxima: 13 oficiales, 87 enlistados.
Embarcación artillada.
Aeronaves a bordo: (1) HH-65.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WMEC	RELIANCE	615
WMEC	DILIGENCE	616
WMEC	VIGILANT	617
WMEC	ACTIVE	618
WMEC	CONFIDENCE	619
WMEC	RESOLUTE	620
WMEC	VALIANT	621
WMEC	DAUNTLESS	624
WMEC	VENTUROUS	625
WMEC	DEPENDABLE	626
WMEC	VIGOROUS	627
WMEC	ALERT	630

3. WLB

Longitud: 69 metros.
Tripulación máxima: 8 oficiales, 36 enlistados.
Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WLB	JUNIPER	201
WLB	WILLOW	202
WLB	KUKUI	203
WLB	ELM	204
WLB	WALNUT	205

WLB	SPAR	206
WLB	MAPLE	207
WLB	ASPEN	208
WLB	SYCAMORE	209
WLB	CYPRESS	210
WLB	OAK	211
WLB	HICKORY	212
WLB	FIR	213
WLB	HOLLYHOCK	214
WLB	SEQUOIA	215
WLB	ALDER	216

4. WLM

Longitud:53.5 metros.
Tripulación máxima: 4 oficiales, 21 enlistados.
Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WLM	IDA LEWIS	551
WLM	KATHERINE WALKER	552
WLM	ABBIE BURGESS	553
WLM	MARCUS HANNA	554
WLM	JAMES RANKIN	555
WLM	JOSHUA APPLEBY	556
WLM	FRANK DREW	557
WLM	ANTHONY PETIT	558
WLM	BARBARA MABRITY	559
WLM	WILLIAM TATE	560
WLM	HARRY CLAIBORNE	561
WLM	MARIA BRAY	562
WLM	HENRY BLAKE	563
WLM	GEORGE COBB	564

5. WPC

Longitud: 46.8 metros.
Tripulación máxima: 4 oficiales, 20 enlistados.
Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WPC	BERNARD C. WEBBER	1101
WPC	RICHARD ETHERIDGE	1102
WPC	WILLIAM FLORES	1103
WPC	ROBERT YERED	1104

WPC	MARGARET NORVELL	1105
WPC	PAUL CLARK	1106
WPC	CHARLES DAVID JR	1107
WPC	CHARLES SEXTON	1108
WPC	KATHLEEN MOORE	1109
WPC	RAYMOND EVANS	1110
WPC	WILLIAM TRUMP	1111
WPC	ISAACMAYO	1112
WPC	RICHARD DIXON	1113
WPC	HERIBERTO HERNANDEZ	1114
WPC	JOSEPH NAPIER	1115
WPC	WINSLOW GRIESSER	1116
WPC	DONALD HORSLEY	1117
WPC	JOSEPH TEZANOS	1118
WPC	ROLLIN FRITCH	1119
WPC	LAWRENCE LAWSON	1120
WPC	JOHN MCCORMICK	1121
WPC	BAILEY BARCO	1122
WPC	BENJAMIN DAILEY	1123
WPC	OLIVER BERRY	1124
WPC	JACOB PORCO	1125
WPC	JOSEPH GERCZAK	1126
WPC	RICHARD SNYDER	1127
WPC	NATHAN BRUCKENTHAL	1128
WPC	FORREST REDNOUR	1129
WPC	ROBERT WARD	1130
WPC	TERREL HORNE	1131
WPC	BENJAMIN BOTTOMS	1132
WPC	JOSEPH DOYLE	1133 I
WPC	WILLIAM HART	1134
WPC	ANGELA McSHAN	1135
WPC	DANIEL TARR	1136
WPC	EDGAR CULBERTSON	1137
WPC	HAROLD MILLER	1138
WPC	MYRTLE HAZARD	1139
WPC	OLIVER HENRY	1140
WPC	CHARLES MOULTHROPE	1141
WPC	ROBERT GOLDMAN	1142
WPC	FREDRICK HATCH	1143
WPC	GLENN HARRIS	1144
WPC	EMLEN TUNNELL	1145
WPC	JOHN SCHEUERMAN	1146
WPC	CLARENCE SUTPHIN	1147
WPC	PABLO VALENT	1148
WPC	DOUGLAS DENMAN	1149

WPC	WILLIAM CHADWICK	1150
WPC	WARREN DEYAMPERT	1151
WPC	MAURICE JESTER	1152
WPC	JOHN PATTERSON	1153
WPC	WILLIAM SPARLING	1154
WPC	MELVIN BELL	1155
WPC	DAVID DUREN	1156
WPC	FLORENCE FINCH	1157
WPC	JOHN WITHERSPOON	1158
WPC	EARL CUNNINGHAM	1159
WPC	FREDERICK MANN	1160
WPC	OLIVIA HOOKER	1161
WPC	VINCENT DANZ	1162
WPC	JEFFREY PALAZZO	1163
WPC	IMARVIN PERRETT	11164

6. WPB

Longitud: 33.5 metros.
Tripulación Máxima: 2 oficiales, 16 enlistados.
Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WPB	MUSTANG	1310
WPB	NAUSHON	1311
WPB	ORCAS	1327
WPB	LIBERTY	1334
WPB	ANACAPA	1335

Longitud: 26.5 metros.
Tripulación Máxima: 1 oficial, 9 enlistados.
Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WPB	BARRACUDA	87301
WPB	HAMMERHEAD	87302
WPB	MAKO	87303
WPB	STINGRAY	87305
WPB	OSPREY	87307
WPB	TARPON	87310
WPB	COBIA	87311
WPB	HAWKSBILL	87312
WPB	FINBACK	87314
WPS	AMBERJACK	87315

WPB	BLACKFIN	87317
WPB	YELLOWFIN	87319
WPB	MANTA	87320
WPB	COHO	87321
WPB	KINGFISHER	87322
WPB	SEAHAWK	87323
WPB	STEELHEAD	87324
WPB	BELUGA	87325
WPB	BLACKTIP	87326
WPB	PELICAN	87327
WPB	RIDLEY	87328
WPB	MANOWAR	87330
WPB	MORAY	87331
WPB	RAZOR BILL	87332
WPB	ADELIE	87333
WPB	COHO	87321
WPB	NARWHAL	87335
WPB	STURGEON	87336
WPB	SOCKEYE	87337
WPB	IBIS	87338
WPB	POMPANO	87339
WPB	HALIBUT	87340
WPB	BONITO	87341
WPB	SHRIKE	87342
WPB	TERN	87343
WPB	HERON	87344
WPB	WAHOO	87345
WPB	FLYINGFISH	87346
WPS	HADDOCK	87347
WPB	PETREL	87350
WPB	SEA LION	87352
WPB	SKIPJACK	87353
WPB	DOLPHIN	87354
WPB	HAWK	87355
WPB	SAILFISH	87356
WPB	SAWFISH	87357
WPB	SWORDFISH	87358
WPB	TIGER SHARK	87359
WPB	BLUE SHARK	87360
WPB	SEA HORSE	87361
WPB	SEA OTTER	87362
WPB	PIKE	87365
WPB	TERRAPIN	87366
WPB	SEA DRAGON	87367
WPB	SEA DEVIL	87368

WPB	CROCODILE	87369
WPB	DIAMONDBACK	87370
WPB	REEF SHARK	87371
WPB	ALLIGATOR	87372
WPB	SEA DOG	87373
WPB	SEA FOX	87374

7. WAGB

Longitud: 128 metros.
Tripulación Máxima: 19 oficiales, 66 enlistados, 51 oficiales científicos, 16 enlistados.
Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WAGB	POLAR STAR	10
WAGB	POLAR SEA	11
WAGB	HEALY	20

8. WIX

Longitud: 90 metros.
Tripulación Máxima: 12 oficiales, 68 enlistados.
Embarcación artillada

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WIX	EAGLE	327

9. OPC

Longitud: 110 metros.
Tripulación Máxima: 15 oficiales, 90 enlistados.
Embarcación artillada

WMSM	I ARGUS	915

La Embajada solicita respetuosamente al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto informar a los funcionarios apropiados con el propósito de obtener la aprobación de las visitas a los puertos y las subsiguientes operaciones.

La Embajada de los Estados Unidos de América aprovecha la oportunidad para reiterar al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Costa Rica las renovadas muestras de su más alta y distinguida consideración.

Embajada de los Estados Unidos de América, San José, 24 de noviembre del 2023.

ANEXO A

De conformidad con el Protocolo de Actuación para el Trámite y Ejecución de Solicitudes de Atraque y Permanencia en Puertas Costarricenses de Embarcaciones del Gobierno de los Estados Unidos, el siguiente es un informe de los resultados operacionales de los patrullajes por parte de embarcaciones estadounidenses para el cumplimiento de la ley en aguas del mar territorial, zona económica exclusiva de Costa Rica y en aguas internacionales.

Entre el 1 de enero y el 31 de octubre del 2023, operaciones conjuntas antidrogas ejecutadas por autoridades policiales de Costa Rica y Fuerza de Tarea Inter agencial Conjunta - Bravo - Sur, favorecieron la incautación de 36 embarcaciones, 104 sospechosos detenidos, 19,880 kilogramos de cocaína y 53,223 libras de marihuana a embarcaciones sospechosas de tráfico internacional de drogas. Además, se interrumpió el tránsito de 4,285 kilogramos de cocaína (aunque no incautados). Adicionalmente, existe la certeza que los narcotraficantes cesan sus operaciones en las áreas donde están presentes embarcaciones de los Estados Unidos de América para el cumplimiento de la ley.

Entre el 1 de enero y el 31 de octubre del 2023, se llevaron a cabo diez (10) visitas al puerto de Golfito. Todas las visitas fueron de embarcaciones del Servicio Nacional de Guardacostas de los Estados Unidos de América.

	Ship Name	**Arr ival/Departure**	**Crew size**
1	USCGC WAESCHE	MAR 4/11	154
2	USCGC VIGILANT	MAY31	88
3	USCGC STEADFAST	JUN 12	100
4	USCGC VIGILANT	JUN 11/13	88
5	USCGC MOHAWK	JUL 1/3	105
6	USCGCJAMES	SEP 2/5	136
7	USCGC JAMES	OCT 2/5	113
9	USCGC VENTUROUS	OCT 13/16	113
8	USCGC TERREL HORNE	OCT 19/21	27
10	USCGC ESCANABA	OCT 25/28	101

Estas embarcaciones estadounidenses compraron un total de 1,596,693.08 litros de combustible diésel a RECOPE con un costo total de US$1,841,633.76. Durante estas visitas las embarcaciones estadounidenses pagaron US$205,750.48 por concepto de tarifas portuarias. Además, el personal de Guardacostas de los Estados Unidos contribuyó con las economías locales con un estimado de US$350,000 por concepto del pago de hoteles, alimentos y bebidas, paseos y compra de recuerdos durante sus visitas a los puertos.

Adjunto copia del oficio № DP-IP-1136-2023 del 27 de noviembre de 2023, dirigido a este despacho por parte del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, mediante el cual remite al Ministerio de Seguridad Pública la Nota Diplomática de la Embajada de los Estados Unidos de América № 112-2023 de fecha 24 de noviembre del 2023 en que dicho gobierno solicita el permiso que en este acto se somete a conocimiento de la Asamblea Legislativa, y a la cual se anexa el informe sobre las visitas a puertos de Costa Rica por parte de embarcaciones estadounidenses para el cumplimiento de la ley, y de los resultados operacionales de los patrullajes conjunto durante el periodo comprendido entre del 01 de enero al 31 de diciembre del 2024.

La ocasión es propicia para reiterarles mis más altas muestras de consideración y estima.

Saludos cordiales.

Ministerio de Seguridad Pública Costa Rica

Firmado digitalmente por MARIO ZAMORA CORDERO (FIRMA)
Fecha: 2023.12.05 14:48:42 -06'00'
Versión de Adobe Acrobat Reader: 2023.006.20380

Lic. D. Mario Zamora Cordero
Ministro de Gobernación, Policía y Seguridad Pública

C.c. Paula Coto Ramírez, Jefa del Departamento de Inmunidades y Privilegios del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto
Sr. Martín Arias Araya, Director General, Servicio Nacional de Guardacostas
Archivo/Consecutivo

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO | GOBIERNO DE COSTA RICA

Dirección de Protocolo, Ceremonial del Estado y Culto
Departamento de Inmunidades y Privilegios

San José, 27 de noviembre de 2023
DP-IP-1136-2023

Señor Mario Zamora Cordero
Ministro
Ministerio de Seguridad Publica
S.D.

Estimado Señor:

Tengo el agrado de dirigirme a usted con ocasión de saludarlo y a la vez remitir la nota verbal No. 112-2023 del 24 de noviembre del 2023 de la Embajada de Embajada de los Estados Unidos de América, mediante la que se informa el potencial atraque en puertos costarricenses, ubicados tanto en el Pacífico como en el Caribe, de las embarcaciones indicadas en dicha nota, en Costa Rica durante el periodo **del 1 de enero al 31 de diciembre del 2024.**

La anterior solicitud es conforme con el Protocolo de Actuación para el Trámite y Ejecución de Solicitudes de Atraque y Permanencia en Puertos Costarricenses de Embarcaciones del Gobierno de los Estados Unidos de América que participa en operaciones derivadas del acuerdo entre el Gobierno de la República de Costa Rica y el Gobierno de los Estados Unidos de América para la Cooperación para suprimir el tráfico ilícito de drogas. (Acuerdo Bilateral de Patrullaje Conjunto).

Las embarcaciones incluidas en la nota diplomática adjunta tienen como misión realizar operaciones antidrogas de conformidad con el Acuerdo Bilateral de Patrullaje Conjunto en o cera de la Zona Económica exclusiva de Costa Rica en el Océano Pacífico y el Mar Caribe.

Al agradecer su atención a la presente comunicación, aprovecho la oportunidad para reiterarle las seguridades de mi mayor consideración.

PAULA MARIA COTO RAMIREZ (FIRMA)
PERSONA FISICA, CPF-01-1022-0646.
Fecha declarada: 28/11/2023 09:25:43 AM
Esta es una representación gráfica únicamente,
verifique la validez de la firma.

Paula Coto Ramírez
Embajadora
Jefe del Departamento de Inmunidades y Privilegios

PCR/och

Note No. 112-2023

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and Worship of the Republic of Costa Rica and requests of the Costa Rican Congress the approval stipulated in article 121 paragraph 5 of the Costa Rican Constitution for the potential visit to Costa Rican ports located in the Pacific Ocean and the Caribbean Sea of the following United States Coast Guard ships during the period of January 1, 2024, through December 31, 2024. This request is made in accordance with the Costa Rican Protocol for the Solicitation of Port Visits by United States Law Enforcement Ships in support of the Agreement between the Government of the United States of America and the Republic of Costa Rica concerning Cooperation to Suppress Illicit Traffic (Bilateral Maritime Counterdrug Agreement).

The ships included in this Diplomatic Note have the mission of conducting counterdrug operations in accordance with the Bilateral Maritime Counterdrug

Agreement in or near Costa Rica's Exclusive Economic Zone in the Pacific Ocean and the Caribbean Sea.

A report on the operational results of United States law enforcement ships that patrolled in Costa Rica's territorial waters, economic exclusive zone and international waters, from January 1, 2023, through October 31, 2023, is included as Annex A.

The Embassy would like to inform the Ministry of Foreign Affairs and Worship of the Republic of Costa Rica that not all the ships on the list will visit Costa Rica, but only those ships that may need to make port calls due to operational necessity. As it is not known in advance when and where drug traffickers will transit through these waters, it is not possible at this time to specify dates on which ships may need to make port calls. Therefore, your approval allows the flexibility for these ships to make port calls as needed based on operational necessity.

The Bilateral Maritime Counterdrug Agreement establishes that the Government of Costa Rica may designate officials to act as "shipriders" in conducting boardings, searches, and detentions from the U.S. law enforcement

vessels indicated in this Diplomatic Note. "Shipriders" are defined as one or more law enforcement officials, including boarding teams, authorized to embark on a law enforcement vessel of the other Party.

The approval of this Diplomatic Note would allow Costa Rican officials to embark, observe, and train for anti-narcotics operations under the Program for Law Enforcement Officials aboard the Other Party's Vessel, which also includes the provision of the Costa Rican flag being flown on the ship.

1. WMSL

Length: 127 meters. Maximum Crew: 17 officers, 107 enlisted. Armed vessel. Aircraft onboard: (1) HH-65 or (1) USN MH-60.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WMSL	BERTHOLF	750
WMSL	WAESCHE	751
WMSL	STRATTON	752
WMSL	HAMILTON	753
WMSL	JAMES	754
WMSL	MUNRO	755
WMSL	KIMBALL	756
WMSL	MIDGETT	757
WMSL	STONE	758
WMSL	CALHOUN	759

2. WMEC

Length: 85 meters. Maximum Crew: 14 officers, 86 enlisted. Armed vessel.

Aircraft onboard: (1) HH-65 Helicopter.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WMEC	ALEX HALEY	39

Length: 82 meters. Maximum Crew: 14 officers, 86 enlisted. Armed vessel.

Aircraft onboard: (1) HH-65 Helicopter.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WMEC	BEAR	901
WMEC	TAMPA	902
WMEC	HARRIET LANE	903
WMEC	NORTHLAND	904
WMEC	SPENCER	905
WMEC	SENECA	906
WMEC	ESCANABA	907
WMEC	TAHOMA	908
WMEC	CAMPBELL	909
WMEC	THETIS	910
WMEC	FORWARD	911
WMEC	LEGARE	912
WMEC	MOHAWK	913

Length: 64 meters. Maximum Crew: 13 officers, 87 enlisted. Armed Vessel.

Aircraft onboard: (1) HH-65 Helicopter.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WMEC	RELIANCE	615
WMEC	DILIGENCE	616
WMEC	VIGILANT	617
WMEC	ACTIVE	618
WMEC	CONFIDENCE	619

WMEC	RESOLUTE	620
WMEC	VALIANT	621
WMEC	DAUNTLESS	624
WMEC	VENTUROUS	625
WMEC	DEPENDABLE	626
WMEC	VIGOROUS	627
WMEC	ALERT	630

3. WLB

Length: 69 meters. Maximum Crew: 8 officers, 36 enlisted. Armed vessel.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WLB	JUNIPER	201
WLB	WILLOW	202
WLB	KUKUI	203
WLB	ELM	204
WLB	WALNUT	205
WLB	SPAR	206
WLB	MAPLE	207
WLB	ASPEN	208
WLB	SYCAMORE	209
WLB	CYPRESS	210
WLB	OAK	211
WLB	HICKORY	212
WLB	FIR	213
WLB	HOLLYHOCK	214
WLB	SEQUOIA	215
WLB	ALDER	216

4. WLM

Length: 53.5 meters. Maximum Crew: 4 officers, 21 enlisted. Armed vessel.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WLM	IDA LEWIS	551
WLM	KATHERINE WALKER	552
WLM	ABBIE BURGESS	553
WLM	MARCUS HANNA	554
WLM	JAMES RANKIN	555
WLM	JOSHUA APPLEBY	556
WLM	FRANK DREW	557
WLM	ANTHONY PETIT	558
WLM	BARBARA MABRITY	559
WLM	WILLIAM TATE	560
WLM	HARRY CLAIBORNE	561
WLM	MARIA BRAY	562
WLM	HENRY BLAKE	563
WLM	GEORGE COBB	564

5. WPC

Length: 46.8 meters. Maximum Crew: 4 officers, 20 enlisted. Armed vessel.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WPC	BERNARD C. WEBBER	1101
WPC	RICHARD ETHERIDGE	1102
WPC	WILLIAM FLORES	1103
WPC	ROBERT YERED	1104
WPC	MARGARET NORVELL	1105
WPC	PAUL CLARK	1106
WPC	CHARLES DAVID JR	1107
WPC	CHARLES SEXTON	1108
WPC	KATHLEEN MOORE	1109
WPC	RAYMOND EVANS	1110
WPC	WILLIAM TRUMP	1111
WPC	ISAAC MAYO	1112
WPC	RICHARD DIXON	1113
WPC	HERIBERTO HERNANDEZ	1114
WPC	JOSEPH NAPIER	1115

WPC	WINSLOW GRIESSER	1116
WPC	DONALD HORSLEY	1117
WPC	JOSEPH TEZANOS	1118
WPC	ROLLIN FRITCH	1119
WPC	LAWRENCE LAWSON	1120
WPC	JOHN MCCORMICK	1121
WPC	BAILEY BARCO	1122
WPC	BENJAMIN DAILEY	1123
WPC	OLIVER BERRY	1124
WPC	JACOB POROO	1125
WPC	JOSEPH GERCZAK	1126
WPC	RICHARD SNYDER	1127
WPC	NATHAN BRUCKENTHAL	1128
WPC	FORREST REDNOUR	1129
WPC	ROBERT WARD	1130
WPC	TERREL HORNE	1131
WPC	BENJAMIN BOTTOMS	1132
WPC	JOSEPH DOYLE	1133
WPC	WILLIAM HART	1134
WPC	ANGELA McSHAN	1135
WPC	DANIEL TARR	1136
WPC	EDGAR CULBERTSON	1137
WPC	HAROLD MILLER	1138
WPC	MYRTLE HAZARD	1139
WPC	OLIVER HENRY	1140
WPC	CHARLES MOULTHROPE	1141
WPC	ROBERT GOLDMAN	1142
WPC	FREDRICK HATCH	1143
WPC	GLENN HARRIS	1144
WPC	EMLEN TUNNELL	1145
WPC	JOHN SCHEUERMAN	1146
WPC	CLARENCE SUTPHIN	1147
WPC	PABLO VALENT	1148
WPC	DOUGLAS DENMAN	1149
WPC	WILLIAM CHADWICK	1150
WPC	WARREN DEYAMPERT	1151
WPC	MAURICE JESTER	1152

WPC	JOHN PATTERSON	1153
WPC	WILLIAM SPARLING	1154
WPC	MELVIN BELL	1155
WPC	DAVID DUREN	1156
WPC	FLORENCE FINCH	1157
WPC	JOHN WITHERSPOON	1158
WPC	EARL CUNNINGHAM	1159
WPC	FREDERICK MANN	1160
WPC	OLIVIA HOOKER	1161
WPC	VINCENT DANZ	1162
WPC	JEFFREY PALAZZO	1163
WPC	MARVIN PERRETT	1164

6. WPB

Length: 33.5 meters. Maximum Crew: 2 officers, 16 enlisted. Armed vessel.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WPB	MUSTANG	1310
WPB	NAUSHON	1311
WPB	ORCAS	1327
WPB	LIBERTY	1334
WPB	ANACAPA	1335

Length: 26.5 meters. Maximum Crew: 1 officer, 9 enlisted. Armed vessel.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WPB	BARRACUDA	87301
WPB	HAMMERHEAD	87302
WPB	MAKO	87303

WPB	STINGRAY	87305
WPB	OSPREY	87307
WPB	TARPON	87310
WPB	COBIA	87311
WPB	HAWKSBILL	87312
WPB	FINBACK	87314
WPB	AMBERJACK	87315
WPB	BLACKFIN	87317
WPB	YELLOWFIN	87319
WPB	MANTA	87320
WPB	COHO	87321
WPB	KINGFISHER	87322
WPB	SEAHAWK	87323
WPB	STEELHEAD	87324
WPB	BELUGA	87325
WPB	BLACKTIP	87326
WPB	PELICAN	87327
WPB	RIDLEY	87328
WPB	MANOWAR	87330
WPB	MORAY	87331
WPB	RAZORBILL	87332
WPB	ADELIE	87333
WPB	NARWHAL	87335
WPB	STURGEON	87336
WPB	SOCKEYE	87337
WPB	IBIS	87338
WPB	POMPANO	87339
WPB	HALIBUT	87340
WPB	BONITO	87341
WPB	SHRIKE	87342
WPB	TERN	87343
WPB	HERON	87344
WPB	WAHOO	87345
WPB	FLYINGFISH	87346
WPB	HADDOCK	87347
WPB	PETREL	87350
WPB	SEA LION	87352

WPB	SKIPJACK	87353
WPB	DOLPHIN	87354
WPB	HAWK	87355
WPB	SAILFISH	87356
WPB	SAWFISH	87357
WPB	SWORDFISH	87358
WPB	TIGER SHARK	87359
WPB	BLUE SHARK	87360
WPB	SEA HORSE	87361
WPB	SEA OTTER	87362
WPB	PIKE	87365
WPB	TERRAPIN	87366
WPB	SEA DRAGON	87367
WPB	SEA DEVIL	87368
WPB	CROCODILE	87369
WPB	DIAMONDBACK	87370
WPB	REEF SHARK	87371
WPB	ALLIGATOR	87372
WPB	SEA DOG	87373
WPB	SEA FOX	87374

7. WAGB

Length: 128 meters. Maximum Crew: 19 officers, 66 enlisted, 51 science officers, 16 enlisted. Armed vessel.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WAGB	POLAR STAR	10
WAGB	POLAR SEA	11
WAGB	HEALY	20

8. WIX

Length: 90 meters. Maximum Crew: 12 officers, 68 enlisted, 150. Armed vessel.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WIX	EAGLE	327

9. OPC

Length: 110 meters. Maximum Crew: 15 officers, 90 enlisted. Armed vessel.

WMSM	ARGUS	915

The Embassy respectfully requests that the Ministry of Foreign Affairs and Worship inform the appropriate officials for the purpose of obtaining approval for these port calls and subsequent operations.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to present to the Ministry of Foreign Affairs and Worship of the Republic of Costa Rica the renewed assurances of its highest consideration.



Embassy of the United States of America,

San Jose, November 24, 2023.

ANNEX A

In accordance with the Costa Rican Protocol for the Solicitation of Port Visits by United States Law Enforcement Ships in support of the Bilateral Maritime Counterdrug Agreement, the following is a report on the operational results of patrols by United States law enforcement vessels in Costa Rica's territorial waters, exclusive economic zone and international waters.

Between January 1, 2023, and October 31, 2023, joint counterdrug operations executed by Costa Rican law enforcement and Joint Interagency Action Task Force South assets at sea resulted in the seizure of 36 vessels, 104 detained suspects, 19,880 kilograms of cocaine and 53,223 pounds of marijuana from suspects of international narcotics trafficking and smuggling vessels. An additional 4,285 kilograms of cocaine were disrupted (but not seized). Additionally, it is known that drug traffickers cease their operations in the areas where United States law enforcement vessels are present.

Between January 1, 2023, through October 31, 2023, there were ten (10) visits scheduled to the Port of Golfito. All the visits were by the United States Coast Guard.

	Ship Name	Arrival/Departure	Crew size
1	USCGC WAESCHE	MAR 4/11	154
2	USCGC VIGILANT	MAY 31	88
3	USCGC STEADFAST	JUN 12	100
4	USCGC VIGILANT	JUN 11/13	88
5	USCGC MOHAWK	JUL 1/3	105
6	USCGC JAMES	SEP 2/5	136
7	USCGC JAMES	OCT 2/5	113
9	USCGC VENTUROUS	OCT 13/16	113
8	USCGC TERREL HORNE	OCT 19/21	27
10	USCGC ESCANABA	OCT 25/28	101

These U.S. ships purchased a total of 1,596,693.76 liters of diesel fuel from RECOPE at a total cost of US $1,841,633.02. During the visits, these United States ships spent US $205,750.48 in port service fees. In addition, the visiting United States Coast Guard personnel contributed an estimated US $350,000 to the local economies through expenditures on hotels, food and beverages, tours, and souvenirs during their port visits.

TRADUCCION NO OFICIAL

Nota No. 112-2023

La Embajada de los Estados Unidos de América presenta sus saludos al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Costa Rica y solicita el permiso de la Asamblea Legislativa de la República de Costa Rica estipulado en artículo 121, inciso 5) de la Constitución Política de Costa Rica, para el potencial atraque en puertos costarricenses ubicados tanto en el Océano Pacífico como en el Mar Caribe, de las siguientes embarcaciones del Servicio de Guardacostas de los Estados Unidos de América durante el período comprendido entre el 1 de enero al 31 de diciembre del 2024. Esta solicitud se lleva a cabo de conformidad con el Protocolo de Actuación para el Trámite y Ejecución de Solicitudes de Atraque y Permanencia en Puertos Costarricenses de embarcaciones del Gobierno de los Estados Unidos de América que participan en operaciones derivadas del Acuerdo entre el Gobierno de la República de Costa Rica y el Gobierno de la República de los Estados Unidos de América para la Cooperación para Suprimir el Tráfico Ilícito (Acuerdo Bilateral de Patrullaje Conjunto).

DIRECCION PROTOCOLO
28 NOV '23 pm 2:47

Las embarcaciones incluidas en la presente nota diplomática tienen como misión realizar operaciones antidrogas de conformidad con el Acuerdo Bilateral de Patrullaje Conjunto en o cerca de la Zona Económica Exclusiva de Costa Rica en el Océano Pacífico y el Mar Caribe.

Un informe sobre los resultados operacionales de las embarcaciones de los Estados Unidos para el cumplimiento de la ley que patrullaron aguas del mar territorial, zona económica exclusiva de Costa Rica y en aguas internacionales, entre el 1 de enero al 31 de octubre del 2022, se ha incluido como Anexo A.

La Embajada desea informar al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Costa Rica, que no todas las embarcaciones incluidas en la lista visitarían puertos costarricenses, sino solamente aquellas que pudieran necesitarlo. Al no saber de antemano cuándo y por dónde transitarán los narcotraficantes a través de estas aguas, no es posible especificar en este momento cuáles barcos necesitarán visitar puertos costarricenses ni en qué fechas. Por lo tanto, la aprobación de ingreso de estas embarcaciones permitiría flexibilidad a estas embarcaciones para visitar los puertos costarricenses.

El Acuerdo Bilateral de Patrullaje Conjunto establece que el Gobierno de Costa Rica podrá designar funcionarios para actuar como equipos de abordaje para realizar abordajes, registros y detenciones desde las embarcaciones de las fuerzas del orden de los Estados Unidos de América indicadas en la presente Nota Diplomática. Los equipos de abordaje se definen como uno o más funcionarios de las fuerzas del orden, incluyendo los grupos operacionales de abordaje autorizados para ir a bordo de embarcaciones de las autoridades del orden de la otra Parte.

La aprobación de esta Nota Diplomática permitiría a los funcionarios costarricenses abordar, observar y capacitarse en operaciones antinarcóticos bajo el programa de "Funcionarios del Orden a Bordo de las Embarcaciones de la Otra Parte", que también establece que la bandera de Costa Rica se enarbole en la embarcación.

1. WMSL

Longitud: 127 metros. Tripulación máxima: 17 oficiales, 107 enlistados. Embarcación artillada. Aeronaves a bordo: (1) HH-65 o (1) USN MH-60.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WMSL	BERTHOLF	750
WMSL	WAESCHE	751
WMSL	STRATTON	752
WMSL	HAMILTON	753
WMSL	JAMES	754
WMSL	MUNRO	755
WMSL	KIMBALL	756
WMSL	MIDGETT	757
WMSL	STONE	758
WMSL	CALHOUN	759

2. WMEC

Longitud: 85 metros. Tripulación máxima: 14 oficiales, 86 enlistados.

Embarcación artillada. Aeronaves abordo: (1) HH-65 Helicóptero.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WMEC	ALEX HALEY	39

Longitud: 82 metros. Tripulación máxima: 14 oficiales, 86 enlistados.

Embarcación artillada. Aeronaves a bordo: (1) HH-65.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WMEC	BEAR	901
WMEC	TAMPA	902
WMEC	HARRIET LANE	903
WMEC	NORTHLAND	904
WMEC	SPENCER	905
WMEC	SENECA	906
WMEC	ESCANABA	907
WMEC	TAHOMA	908
WMEC	CAMPBELL	909

WMEC	THETIS	910
WMEC	FORWARD	911
WMEC	LEGARE	912
WMEC	MOHAWK	913

Longitud: 64 metros. Tripulación máxima: 13 oficiales, 87 enlistados.

Embarcación artillada. Aeronaves a bordo: (1) HH-65.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WMEC	RELIANCE	615
WMEC	DILIGENCE	616
WMEC	VIGILANT	617
WMEC	ACTIVE	618
WMEC	CONFIDENCE	619
WMEC	RESOLUTE	620
WMEC	VALIANT	621
WMEC	DAUNTLESS	624
WMEC	VENTUROUS	625
WMEC	DEPENDABLE	626
WMEC	VIGOROUS	627
WMEC	ALERT	630

3. WLB

Longitud: 69 metros. Tripulación máxima: 8 oficiales, 36 enlistados.
Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WLB	JUNIPER	201
WLB	WILLOW	202
WLB	KUKUI	203
WLB	ELM	204
WLB	WALNUT	205
WLB	SPAR	206
WLB	MAPLE	207

WLB	ASPEN	208
WLB	SYCAMORE	209
WLB	CYPRESS	210
WLB	OAK	211
WLB	HICKORY	212
WLB	FIR	213
WLB	HOLLYHOCK	214
WLB	SEQUOIA	215
WLB	ALDER	216

4. WLM

Longitud: 53.5 metros. Tripulación máxima: 4 oficiales, 21 enlistados. Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WLM	IDA LEWIS	551
WLM	KATHERINE WALKER	552
WLM	ABBIE BURGESS	553
WLM	MARCUS HANNA	554
WLM	JAMES RANKIN	555
WLM	JOSHUA APPLEBY	556
WLM	FRANK DREW	557
WLM	ANTHONY PETIT	558
WLM	BARBARA MABRITY	559
WLM	WILLIAM TATE	560
WLM	HARRY CLAIBORNE	561
WLM	MARIA BRAY	562
WLM	HENRY BLAKE	563
WLM	GEORGE COBB	564

5. WPC

Longitud: 46.8 metros. Tripulación máxima: 4 oficiales, 20 enlistados. Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WPC	BERNARD C. WEBBER	1101
WPC	RICHARD ETHERIDGE	1102
WPC	WILLIAM FLORES	1103
WPC	ROBERT YERED	1104
WPC	MARGARET NORVELL	1105
WPC	PAUL CLARK	1106
WPC	CHARLES DAVID JR	1107
WPC	CHARLES SEXTON	1108
WPC	KATHLEEN MOORE	1109
WPC	RAYMOND EVANS	1110
WPC	WILLIAM TRUMP	1111
WPC	ISAAC MAYO	1112
WPC	RICHARD DIXON	1113
WPC	HERIBERTO HERNANDEZ	1114
WPC	JOSEPH NAPIER	1115
WPC	WINSLOW GRIESSER	1116
WPC	DONALD HORSLEY	1117
WPC	JOSEPH TEZANOS	1118
WPC	ROLLIN FRITCH	1119
WPC	LAWRENCE LAWSON	1120
WPC	JOHN MCCORMICK	1121
WPC	BAILEY BARCO	1122
WPC	BENJAMIN DAILEY	1123
WPC	OLIVER BERRY	1124
WPC	JACOB POROO	1125
WPC	JOSEPH GERCZAK	1126
WPC	RICHARD SNYDER	1127
WPC	NATHAN BRUCKENTHAL	1128
WPC	FORREST REDNOUR	1129
WPC	ROBERT WARD	1130
WPC	TERREL HORNE	1131
WPC	BENJAMIN BOTTOMS	1132

WPC	JOSEPH DOYLE	1133
WPC	WILLIAM HART	1134
WPC	ANGELA McSHAN	1135
WPC	DANIEL TARR	1136
WPC	EDGAR CULBERTSON	1137
WPC	HAROLD MILLER	1138
WPC	MYRTLE HAZARD	1139
WPC	OLIVER HENRY	1140
WPC	CHARLES MOULTHROPE	1141
WPC	ROBERT GOLDMAN	1142
WPC	FREDRICK HATCH	1143
WPC	GLENN HARRIS	1144
WPC	EMLEN TUNNELL	1145
WPC	JOHN SCHEUERMAN	1146
WPC	CLARENCE SUTPHIN	1147
WPC	PABLO VALENT	1148
WPC	DOUGLAS DENMAN	1149
WPC	WILLIAM CHADWICK	1150
WPC	WARREN DEYAMPERT	1151
WPC	MAURICE JESTER	1152
WPC	JOHN PATTERSON	1153
WPC	WILLIAM SPARLING	1154
WPC	MELVIN BELL	1155
WPC	DAVID DUREN	1156
WPC	FLORENCE FINCH	1157
WPC	JOHN WITHERSPOON	1158
WPC	EARL CUNNINGHAM	1159
WPC	FREDERICK MANN	1160
WPC	OLIVIA HOOKER	1161
WPC	VINCENT DANZ	1162
WPC	JEFFREY PALAZZO	1163

WPC	MARVIN PERRETT	1164

6. WPB

Longitud: 33.5 metros. Tripulación Máxima: 2 oficiales, 16 enlistados. Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WPB	MUSTANG	1310
WPB	NAUSHON	1311
WPB	ORCAS	1327
WPB	LIBERTY	1334
WPB	ANACAPA	1335

Longitud: 26.5 metros. Tripulación Máxima: 1 oficial, 9 enlistados. Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WPB	BARRACUDA	87301
WPB	HAMMERHEAD	87302
WPB	MAKO	87303
WPB	STINGRAY	87305
WPB	OSPREY	87307
WPB	TARPON	87310
WPB	COBIA	87311
WPB	HAWKSBILL	87312
WPB	FINBACK	87314
WPB	AMBERJACK	87315
WPB	BLACKFIN	87317
WPB	YELLOWFIN	87319
WPB	MANTA	87320

WPB	COHO	87321
WPB	KINGFISHER	87322
WPB	SEAHAWK	87323
WPB	STEELHEAD	87324
WPB	BELUGA	87325
WPB	BLACKTIP	87326
WPB	PELICAN	87327
WPB	RIDLEY	87328
WPB	MANOWAR	87330
WPB	MORAY	87331
WPB	RAZORBILL	87332
WPB	ADELIE	87333
WPB	NARWHAL	87335
WPB	STURGEON	87336
WPB	SOCKEYE	87337
WPB	IBIS	87338
WPB	POMPANO	87339
WPB	HALIBUT	87340
WPB	BONITO	87341
WPB	SHRIKE	87342
WPB	TERN	87343
WPB	HERON	87344
WPB	WAHOO	87345
WPB	FLYINGFISH	87346
WPB	HADDOCK	87347
WPB	PETREL	87350
WPB	SEA LION	87352
WPB	SKIPJACK	87353
WPB	DOLPHIN	87354
WPB	HAWK	87355
WPB	SAILFISH	87356
WPB	SAWFISH	87357
WPB	SWORDFISH	87358
WPB	TIGER SHARK	87359
WPB	BLUE SHARK	87360
WPB	SEA HORSE	87361
WPB	SEA OTTER	87362

WPB	PIKE	87365
WPB	TERRAPIN	87366
WPB	SEA DRAGON	87367
WPB	SEA DEVIL	87368
WPB	CROCODILE	87369
WPB	DIAMONDBACK	87370
WPB	REEF SHARK	87371
WPB	ALLIGATOR	87372
WPB	SEA DOG	87373
WPB	SEA FOX	87374

7. WAGB

Longitud: 128 metros. Tripulación Máxima: 19 oficiales, 66 enlistados, 51 oficiales científicos, 16 enlistados. Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WAGB	POLAR STAR	10
WAGB	POLAR SEA	11
WAGB	HEALY	20

8. WIX

Longitud: 90 metros. Tripulación Máxima: 12 oficiales, 68 enlistados. Embarcación artillada

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WIX	EAGLE	327

9. OPC

Longitud: 110 metros. Tripulación Máxima: 15 oficiales, 90 enlistados.

Embarcación artillada

WMSM	ARGUS	915

La Embajada solicita respetuosamente al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto informar a los funcionarios apropiados con el propósito de obtener la aprobación de las visitas a los puertos y las subsiguientes operaciones.

La Embajada de los Estados Unidos de América aprovecha la oportunidad para reiterar al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Costa Rica las renovadas muestras de su más alta y distinguida consideración.

Embajada de los Estados Unidos de América,

San José, 24 de noviembre del 2023.

ANEXO A

De conformidad con el Protocolo de Actuación para el Trámite y Ejecución de Solicitudes de Atraque y Permanencia en Puertos Costarricenses de Embarcaciones del Gobierno de los Estados Unidos, el siguiente es un informe de los resultados operacionales de los patrullajes por parte de embarcaciones estadounidenses para el cumplimiento de la ley en aguas del mar territorial, zona económica exclusiva de Costa Rica y en aguas internacionales.

Entre el 1 de enero y el 31 de octubre del 2023, operaciones conjuntas antidrogas ejecutadas por autoridades policiales de Costa Rica y Fuerza de Tarea Inter agencial Conjunta - Bravo - Sur, favorecieron la incautación de 36 embarcaciones, 104 sospechosos detenidos, 19,880 kilogramos de cocaína y 53,223 libras de marihuana a embarcaciones sospechosas de tráfico internacional de drogas. Además, se interrumpió el tránsito de 4,285 kilogramos de cocaína (aunque no incautados). Adicionalmente, existe la certeza que los narcotraficantes cesan sus operaciones en las áreas donde están presentes embarcaciones de los Estados Unidos de América para el cumplimiento de la ley.

Entre el 1 de enero y el 31 de octubre del 2023, se llevaron a cabo diez (10) visitas al puerto de Golfito. Todas las visitas fueron de embarcaciones del Servicio Nacional de Guardacostas de los Estados Unidos de América.

	Ship Name	Arrival/Departure	Crew size
1	USCGC WAESCHE	MAR 4/11	154
2	USCGC VIGILANT	MAY 31	88
3	USCGC STEADFAST	JUN 12	100
4	USCGC VIGILANT	JUN 11/13	88
5	USCGC MOHAWK	JUL 1/3	105
6	USCGC JAMES	SEP 2/5	136
7	USCGC JAMES	OCT 2/5	113
9	USCGC VENTUROUS	OCT 13/16	113
8	USCGC TERREL HORNE	OCT 19/21	27
10	USCGC ESCANABA	OCT 25/28	101

Estas embarcaciones estadounidenses compraron un total de 1,596,693.08 litros de combustible diésel a RECOPE con un costo total de US$1,841,633.76. Durante estas visitas las embarcaciones estadounidenses pagaron US$205,750.48 por concepto de tarifas portuarias. Además, el personal de Guardacostas de los Estados Unidos contribuyó con las economías locales con un estimado de

US$350,000 por concepto del pago de hoteles, alimentos y bebidas, paseos y compra de recuerdos durante sus visitas a los puertos.

TRADUCCION NO OFICIAL

Nota No. 112-2023

La Embajada de los Estados Unidos de América presenta sus saludos al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Costa Rica y solicita el permiso de la Asamblea Legislativa de la República de Costa Rica estipulado en artículo 121, inciso 5) de la Constitución Política de Costa Rica, para el potencial atraque en puertos costarricenses ubicados tanto en el Océano Pacífico como en el Mar Caribe, de las siguientes embarcaciones del Servicio de Guardacostas de los Estados Unidos de América durante el período comprendido entre el 1 de enero al 31 de diciembre del 2024. Esta solicitud se lleva a cabo de conformidad con el Protocolo de Actuación para el Trámite y Ejecución de Solicitudes de Atraque y Permanencia en Puertos Costarricenses de embarcaciones del Gobierno de los Estados Unidos de América que participan en operaciones derivadas del Acuerdo entre el Gobierno de la República de Costa Rica y el Gobierno de la República de los Estados Unidos de América para la Cooperación para Suprimir el Tráfico Ilícito (Acuerdo Bilateral de Patrullaje Conjunto).

DIRECCION PROTOCOLO
27 NOV '23 pr 2:47

Las embarcaciones incluidas en la presente nota diplomática tienen como misión realizar operaciones antidrogas de conformidad con el Acuerdo Bilateral de Patrullaje Conjunto en o cerca de la Zona Económica Exclusiva de Costa Rica en el Océano Pacífico y el Mar Caribe.

Un informe sobre los resultados operacionales de las embarcaciones de los Estados Unidos para el cumplimiento de la ley que patrullaron aguas del mar territorial, zona económica exclusiva de Costa Rica y en aguas internacionales, entre el 1 de enero al 31 de octubre del 2022, se ha incluido como Anexo A.

La Embajada desea informar al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Costa Rica, que no todas las embarcaciones incluidas en la lista visitarían puertos costarricenses, sino solamente aquellas que pudieran necesitarlo. Al no saber de antemano cuándo y por dónde transitarán los narcotraficantes a través de estas aguas, no es posible especificar en este momento cuáles barcos necesitarán visitar puertos costarricenses ni en qué fechas. Por lo tanto, la aprobación de ingreso de estas embarcaciones permitiría flexibilidad a estas embarcaciones para visitar los puertos costarricenses.

El Acuerdo Bilateral de Patrullaje Conjunto establece que el Gobierno de Costa Rica podrá designar funcionarios para actuar como equipos de abordaje para realizar abordajes, registros y detenciones desde las embarcaciones de las fuerzas del orden de los Estados Unidos de América indicadas en la presente Nota Diplomática. Los equipos de abordaje se definen como uno o más funcionarios de las fuerzas del orden, incluyendo los grupos operacionales de abordaje autorizados para ir a bordo de embarcaciones de las autoridades del orden de la otra Parte.

La aprobación de esta Nota Diplomática permitiría a los funcionarios costarricenses abordar, observar y capacitarse en operaciones antinarcóticos bajo el programa de "Funcionarios del Orden a Bordo de las Embarcaciones de la Otra Parte", que también establece que la bandera de Costa Rica se enarbole en la embarcación.

1. WMSL

Longitud: 127 metros. Tripulación máxima: 17 oficiales, 107 enlistados. Embarcación artillada. Aeronaves a bordo: (1) HH-65 o (1) USN MH-60.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WMSL	BERTHOLF	750
WMSL	WAESCHE	751
WMSL	STRATTON	752
WMSL	HAMILTON	753
WMSL	JAMES	754
WMSL	MUNRO	755
WMSL	KIMBALL	756
WMSL	MIDGETT	757
WMSL	STONE	758
WMSL	CALHOUN	759

2. WMEC

Longitud: 85 metros. Tripulación máxima: 14 oficiales, 86 enlistados.

Embarcación artillada. Aeronaves abordo: (1) HH-65 Helicóptero.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WMEC	ALEX HALEY	39

Longitud: 82 metros. Tripulación máxima: 14 oficiales, 86 enlistados.

Embarcación artillada. Aeronaves a bordo: (1) HH-65.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WMEC	BEAR	901
WMEC	TAMPA	902
WMEC	HARRIET LANE	903
WMEC	NORTHLAND	904
WMEC	SPENCER	905
WMEC	SENECA	906
WMEC	ESCANABA	907
WMEC	TAHOMA	908
WMEC	CAMPBELL	909

WMEC	THETIS	910
WMEC	FORWARD	911
WMEC	LEGARE	912
WMEC	MOHAWK	913

Longitud: 64 metros. Tripulación máxima: 13 oficiales, 87 enlistados.

Embarcación artillada. Aeronaves a bordo: (1) HH-65.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WMEC	RELIANCE	615
WMEC	DILIGENCE	616
WMEC	VIGILANT	617
WMEC	ACTIVE	618
WMEC	CONFIDENCE	619
WMEC	RESOLUTE	620
WMEC	VALIANT	621
WMEC	DAUNTLESS	624
WMEC	VENTUROUS	625
WMEC	DEPENDABLE	626
WMEC	VIGOROUS	627
WMEC	ALERT	630

3. WLB

Longitud: 69 metros. Tripulación máxima: 8 oficiales, 36 enlistados.
Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WLB	JUNIPER	201
WLB	WILLOW	202
WLB	KUKUI	203
WLB	ELM	204
WLB	WALNUT	205
WLB	SPAR	206
WLB	MAPLE	207

WLB	ASPEN	208
WLB	SYCAMORE	209
WLB	CYPRESS	210
WLB	OAK	211
WLB	HICKORY	212
WLB	FIR	213
WLB	HOLLYHOCK	214
WLB	SEQUOIA	215
WLB	ALDER	216

4. WLM

Longitud: 53.5 metros. Tripulación máxima: 4 oficiales, 21 enlistados. Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WLM	IDA LEWIS	551
WLM	KATHERINE WALKER	552
WLM	ABBIE BURGESS	553
WLM	MARCUS HANNA	554
WLM	JAMES RANKIN	555
WLM	JOSHUA APPLEBY	556
WLM	FRANK DREW	557
WLM	ANTHONY PETIT	558
WLM	BARBARA MABRITY	559
WLM	WILLIAM TATE	560
WLM	HARRY CLAIBORNE	561
WLM	MARIA BRAY	562
WLM	HENRY BLAKE	563
WLM	GEORGE COBB	564

5. WPC

Longitud: 46.8 metros. Tripulación máxima: 4 oficiales, 20 enlistados. Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WPC	BERNARD C. WEBBER	1101
WPC	RICHARD ETHERIDGE	1102
WPC	WILLIAM FLORES	1103
WPC	ROBERT YERED	1104
WPC	MARGARET NORVELL	1105
WPC	PAUL CLARK	1106
WPC	CHARLES DAVID JR	1107
WPC	CHARLES SEXTON	1108
WPC	KATHLEEN MOORE	1109
WPC	RAYMOND EVANS	1110
WPC	WILLIAM TRUMP	1111
WPC	ISAAC MAYO	1112
WPC	RICHARD DIXON	1113
WPC	HERIBERTO HERNANDEZ	1114
WPC	JOSEPH NAPIER	1115
WPC	WINSLOW GRIESSER	1116
WPC	DONALD HORSLEY	1117
WPC	JOSEPH TEZANOS	1118
WPC	ROLLIN FRITCH	1119
WPC	LAWRENCE LAWSON	1120
WPC	JOHN MCCORMICK	1121
WPC	BAILEY BARCO	1122
WPC	BENJAMIN DAILEY	1123
WPC	OLIVER BERRY	1124
WPC	JACOB POROO	1125
WPC	JOSEPH GERCZAK	1126
WPC	RICHARD SNYDER	1127
WPC	NATHAN BRUCKENTHAL	1128
WPC	FORREST REDNOUR	1129
WPC	ROBERT WARD	1130
WPC	TERREL HORNE	1131
WPC	BENJAMIN BOTTOMS	1132

WPC	JOSEPH DOYLE	1133
WPC	WILLIAM HART	1134
WPC	ANGELA McSHAN	1135
WPC	DANIEL TARR	1136
WPC	EDGAR CULBERTSON	1137
WPC	HAROLD MILLER	1138
WPC	MYRTLE HAZARD	1139
WPC	OLIVER HENRY	1140
WPC	CHARLES MOULTHROPE	1141
WPC	ROBERT GOLDMAN	1142
WPC	FREDRICK HATCH	1143
WPC	GLENN HARRIS	1144
WPC	EMLEN TUNNELL	1145
WPC	JOHN SCHEUERMAN	1146
WPC	CLARENCE SUTPHIN	1147
WPC	PABLO VALENT	1148
WPC	DOUGLAS DENMAN	1149
WPC	WILLIAM CHADWICK	1150
WPC	WARREN DEYAMPERT	1151
WPC	MAURICE JESTER	1152
WPC	JOHN PATTERSON	1153
WPC	WILLIAM SPARLING	1154
WPC	MELVIN BELL	1155
WPC	DAVID DUREN	1156
WPC	FLORENCE FINCH	1157
WPC	JOHN WITHERSPOON	1158
WPC	EARL CUNNINGHAM	1159
WPC	FREDERICK MANN	1160
WPC	OLIVIA HOOKER	1161
WPC	VINCENT DANZ	1162
WPC	JEFFREY PALAZZO	1163

WPC	MARVIN PERRETT	1164

6. WPB

Longitud: 33.5 metros. Tripulación Máxima: 2 oficiales, 16 enlistados. Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WPB	MUSTANG	1310
WPB	NAUSHON	1311
WPB	ORCAS	1327
WPB	LIBERTY	1334
WPB	ANACAPA	1335

Longitud: 26.5 metros. Tripulación Máxima: 1 oficial, 9 enlistados. Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WPB	BARRACUDA	87301
WPB	HAMMERHEAD	87302
WPB	MAKO	87303
WPB	STINGRAY	87305
WPB	OSPREY	87307
WPB	TARPON	87310
WPB	COBIA	87311
WPB	HAWKSBILL	87312
WPB	FINBACK	87314
WPB	AMBERJACK	87315
WPB	BLACKFIN	87317
WPB	YELLOWFIN	87319
WPB	MANTA	87320

WPB	COHO	87321
WPB	KINGFISHER	87322
WPB	SEAHAWK	87323
WPB	STEELHEAD	87324
WPB	BELUGA	87325
WPB	BLACKTIP	87326
WPB	PELICAN	87327
WPB	RIDLEY	87328
WPB	MANOWAR	87330
WPB	MORAY	87331
WPB	RAZORBILL	87332
WPB	ADELIE	87333
WPB	NARWHAL	87335
WPB	STURGEON	87336
WPB	SOCKEYE	87337
WPB	IBIS	87338
WPB	POMPANO	87339
WPB	HALIBUT	87340
WPB	BONITO	87341
WPB	SHRIKE	87342
WPB	TERN	87343
WPB	HERON	87344
WPB	WAHOO	87345
WPB	FLYINGFISH	87346
WPB	HADDOCK	87347
WPB	PETREL	87350
WPB	SEA LION	87352
WPB	SKIPJACK	87353
WPB	DOLPHIN	87354
WPB	HAWK	87355
WPB	SAILFISH	87356
WPB	SAWFISH	87357
WPB	SWORDFISH	87358
WPB	TIGER SHARK	87359
WPB	BLUE SHARK	87360
WPB	SEA HORSE	87361
WPB	SEA OTTER	87362

WPB	PIKE	87365
WPB	TERRAPIN	87366
WPB	SEA DRAGON	87367
WPB	SEA DEVIL	87368
WPB	CROCODILE	87369
WPB	DIAMONDBACK	87370
WPB	REEF SHARK	87371
WPB	ALLIGATOR	87372
WPB	SEA DOG	87373
WPB	SEA FOX	87374

7. WAGB

Longitud: 128 metros. Tripulación Máxima: 19 oficiales, 66 enlistados, 51 oficiales científicos, 16 enlistados. Embarcación artillada.

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WAGB	POLAR STAR	10
WAGB	POLAR SEA	11
WAGB	HEALY	20

8. WIX

Longitud: 90 metros. Tripulación Máxima: 12 oficiales, 68 enlistados. Embarcación artillada

DESIG	CUTTER NAME	HULL
WIX	EAGLE	327

9. OPC

Longitud: 110 metros. Tripulación Máxima: 15 oficiales, 90 enlistados.

Embarcación artillada

WMSM	ARGUS	915

La Embajada solicita respetuosamente al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto informar a los funcionarios apropiados con el propósito de obtener la aprobación de las visitas a los puertos y las subsiguientes operaciones.

La Embajada de los Estados Unidos de América aprovecha la oportunidad para reiterar al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Costa Rica las renovadas muestras de su más alta y distinguida consideración.

Embajada de los Estados Unidos de América,

San José, 24 de noviembre del 2023.

ANEXO A

De conformidad con el Protocolo de Actuación para el Trámite y Ejecución de Solicitudes de Atraque y Permanencia en Puertos Costarricenses de Embarcaciones del Gobierno de los Estados Unidos, el siguiente es un informe de los resultados operacionales de los patrullajes por parte de embarcaciones estadounidenses para el cumplimiento de la ley en aguas del mar territorial, zona económica exclusiva de Costa Rica y en aguas internacionales.

Entre el 1 de enero y el 31 de octubre del 2023, operaciones conjuntas antidrogas ejecutadas por autoridades policiales de Costa Rica y Fuerza de Tarea Inter agencial Conjunta - Bravo - Sur, favorecieron la incautación de 36 embarcaciones, 104 sospechosos detenidos, 19,880 kilogramos de cocaína y 53,223 libras de marihuana a embarcaciones sospechosas de tráfico internacional de drogas. Además, se interrumpió el tránsito de 4,285 kilogramos de cocaína (aunque no incautados). Adicionalmente, existe la certeza que los narcotraficantes cesan sus operaciones en las áreas donde están presentes embarcaciones de los Estados Unidos de América para el cumplimiento de la ley.

Entre el 1 de enero y el 31 de octubre del 2023, se llevaron a cabo diez (10) visitas al puerto de Golfito. Todas las visitas fueron de embarcaciones del Servicio Nacional de Guardacostas de los Estados Unidos de América.

	Ship Name	Arrival/Departure	Crew size
1	USCGC WAESCHE	MAR 4/11	154
2	USCGC VIGILANT	MAY 31	88
3	USCGC STEADFAST	JUN 12	100
4	USCGC VIGILANT	JUN 11/13	88
5	USCGC MOHAWK	JUL 1/3	105
6	USCGC JAMES	SEP 2/5	136
7	USCGC JAMES	OCT 2/5	113
9	USCGC VENTUROUS	OCT 13/16	113
8	USCGC TERREL HORNE	OCT 19/21	27
10	USCGC ESCANABA	OCT 25/28	101

Estas embarcaciones estadounidenses compraron un total de 1,596,693.08 litros de combustible diésel a RECOPE con un costo total de US$1,841,633.76. Durante estas visitas las embarcaciones estadounidenses pagaron US$205,750.48 por concepto de tarifas portuarias. Además, el personal de Guardacostas de los Estados Unidos contribuyó con las economías locales con un estimado de

US$350,000 por concepto del pago de hoteles, alimentos y bebidas, paseos y compra de recuerdos durante sus visitas a los puertos.